

**CORPUS VITREARUM MEDII AEVI**

**CORPUS VITREARUM**

**BIBLIOGRAPHIE**

**1995-1998**

## ALLEMAGNE

### Reihe: CVMA DEUTSCHLAND

KARL-JOACHIM MAERCKER, *Die mittelalterliche Glasmalerei in der Stendaler Jakobikirche*  
Corpus Vitrearum Medii Aevi Deutschland XVIII,2  
Herausgegeben von der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften und vom Landesamt  
für Denkmalpflege Sachsen-Anhalt,  
Berlin 1995 (28 S. mit 19 Textabb., 124 S. mit 74 Fig. und 20 Farbtaf., 98 Taf. mit 240 Abb.)

FALKO BORNSCHEIN, ULRIKE BRINKMANN, IVO RAUCH,  
*Erfurt, Köln, Oppenheim.*  
*Quellen und Studien zur Restaurierungsgeschichte mittelalterlicher Farbverglasungen*  
mit einer Einführung von RÜDIGER BECKSMANN,  
Corpus Vitrearum Medii Aevi Deutschland Studien II  
im Auftrag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz und des  
Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft hrsg. von RÜDIGER BECKSMANN,  
Berlin 1996 (300 S. mit 132 Abb., davon 64 farbig)

### Reihe: DGM

RÜDIGER BECKSMANN, *Deutsche Glasmalerei des Mittelalters I:*  
*Voraussetzungen, Entwicklungen, Zusammenhänge,*  
Berlin 1995 (248 S. mit 200 Abb. und 84 Farbtaf.)

### ANDERE VERÖFFENTLICHUNGEN

*Von der Ordnung der Welt. Mittelalterliche Glasmalereien aus Esslinger Kirchen*  
Katalogbuch zur Ausstellung Esslingen, Franziskanerkirche 1997,  
hrsg. im Auftrag der Veranstalter von RÜDIGER BECKSMANN  
Esslingen <sup>1</sup>1997, <sup>2</sup>1997, bzw. Ostfildern 1997 (Buchausgabe)  
(144 S. mit 138 Abb., davon 45 farbig)

*Glasmalerei aus acht Jahrhunderten.*  
*Meisterwerke in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Ihre Gefährdung und Erhaltung,*  
hrsg. von der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften  
in Zusammenarbeit mit dem Österreichischen Bundesdenkmalamt Wien und dem  
Schweizerischen Zentrum für Forschung und Information zur Glasmalerei in Romont,  
Leipzig 1997 (222 S. mit 72 Farbtaf. und zahlreichen Abb.)

*Glasmalerei des 19. Jahrhunderts I, 1: Land Brandenburg, Die Kirchen,* hrsg. von der Berlin-  
Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften in Zusammenarbeit mit dem Brandenburgischen  
Landesamt für Denkmalpflege, bearbeitet von BERND KONRAD und BETTINA WERCHE, Potsdam 1997  
(84 S. mit 12 farbigen Abb.)

## EINZELBEITRÄGE

RÜDIGER BECKSMANN

*Das Thron-Salomonis-Fenster im Augsburger Dom und Kaiser Ludwig der Bayer.  
Ein Fall von deletio memoriae?*

in: Für irdischen Ruhm und himmlischen Lohn. Stifter und Auftraggeber in der mittelalterlichen Kunst,  
hrsg. von HANS-RUDOLF MEIER, CAROLA JÄGGI UND PHILIPPE BÜTTNER,  
Berlin 1995, S. 247-263, Taf. XXXVIII-XLII

*Deutsche Glasmalerei des Mittelalters I*, Berlin 1995 (s. oben)

*Die Glasmalereien des Freiburger Münsters und ihre Geschichte*,

in: Geschichte der Stadt Freiburg im Breisgau I, Stuttgart 1996, S. 359-366

*Einführung in die Restaurierungsgeschichte mittelalterlicher Glasmalereien*,

in: CVMA Deutschland Studien II (s. oben), Berlin 1996, S. 14-22

Einführungen und Katalog der ausgestellten Scheiben,

in: *Von der Ordnung der Welt* (s. oben),

Esslingen <sup>1</sup>1997, <sup>2</sup>1997, S. 8-24, 33-86, 103-143, bzw.

Ostfildern 1997, S. 6-24, 33-86, 103-143 (Buchaussgabe)

*Jenseits und Diesseits in der gotischen Glasmalerei.*

*Bildprogramme, Auftraggeber, Werkstätten*,

in: Brockhaus. Die Bibliothek, Kunst und Kultur III, Leipzig/Mannheim 1997, S. 401-403

*Welfische Fensterstiftungen für die Lüneburger Michaeliskirche und die Braunschweiger Blasiuskirche*,

in: Der Welfenschatz und sein Umkreis,

hrsg. von JOACHIM EHLERS UND DIETRICH KÖTZSCHE,

Mainz 1998, S. ##-##

PETER BERKENKOPF

(zusammen mit OTTO WÖLBERT, BÄRBEL ROTH, VALENTIN SAILE),

*Zur Dokumentation, Konservierung und Restaurierung der Glasmalereien*

*in der Stadtkirche St. Dionys*,

in: *Von der Ordnung der Welt*, Esslingen bzw. Ostfildern 1997, S.

87-97

(zusammen mit OTTO WÖLBERT)

*Dokumentation und Restaurierung der mittelalterlichen Glasfenster aus St. Dionys in Esslingen*,

in: *Denkmalpflege in Baden-Württemberg. Nachrichtenblatt des Landesdenkmalamtes* 26, 1997, S. 5-10

MONIKA BÖNING

Kat. Nrn. D 37, F 227, G 16, in: Heinrich der Löwe und seine Zeit. Katalog der Ausstellung Braunschweig 1995, hrsg. von JOCHEN LUCKHARDT UND FRANZ NIEHOFF, München 1995, I, S. 218f., 460f., 496f.

*Die mittelalterlichen Glasmalereien aus der ehemaligen Dominikanerkirche in Lübeck*, Phil. Diss. Berlin 1994, Microfiche 1996

*Zwei Rundscheiben mit Darstellung der Oboedientia und einer Heiligengestalt*, in: Prémontré des Ostens. Das Kloster Unser Lieben Frauen Magdeburg vom 11. bis 17. Jahrhundert, Katalogbuch hrsg. von MATTHIAS PUHLE UND RENATE HAGEDORN, Ziehn 1996, S. 123f.

*Die Glasmalereien in der Katharinenkirche (Salzwedel)*, in: 750 Jahre Neue Stadt Salzwedel, Bingen o.J. (1997), S. 37-46

Kat. Nr. 17, in: Glasmalereien aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 58

ERHARD DRACHENBERG

(zusammen mit WOLFGANG MÜLLER, KARIN ADAM, GUNTER RECK)

*Naturwissenschaftliche Untersuchungen zur Glasmalerei in der Werbener Johanniskirche*, in: Denkmalpflege in Sachsen-Anhalt 4, 1996, S. 133-139

Kat. Nr. 14, in: Glasmalereien aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 52

EVA FITZ

*Ermittlung von Veränderungen oder Schäden durch frühere Restaurierungsmethoden an mittelalterlichen Glasmalereien der neuen Bundesländer*, in: Jahresberichte aus dem Forschungsprogramm Steinzerfall-Steinkonservierung 5, 1993, Berlin 1995, S. 177-184

*Les restaurations reconstructives de l'Institut Royal du Vitrail du Berlin*, in: Grisaille, jaune d'argent, sanguine, email et peinture à froid, Dossier de la CRMSF 3, Liège 1996, S. 143-154

*Schwarzlotübermalung - ein Beitrag zur restaurierungspraxis im 19. jahrhundert*, in: Die Denkmalpflege 54, 1996, S. 119-129

*Glasmalerei in Deutschland*, in: Glasmalerei aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 17-24  
Kat. Nrn. 13, 23, in: ebenda, S. 50, 70



4

DANIEL HESS

*Nassauische Grablege und Kultstätte für die selige Gertrud. Zur Ausstattung der Klosterkirche Altenberg/Lahn zwischen 1290 und 1350*

in: Städel-Jahrbuch NF 15, 1995, S. 35-52

*"Modespiel" der Neugotik oder Denkmal der Vergangenheit? Die Glasmalereisammlung in Erbach und ihr Kontext,*

in: Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft 49/50, S. 1997, S. 227-248

*Würzburg oder Mainz? Zur kunstgeographischen Einordnung der Aschaffener Tafel,*

in: Das Aschaffener Tafelbild. Studien zur Tafelmalerei des 13. Jahrhunderts (Arbeitshefte des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege 89), München 1997, S. 321-323

*Im Dämmerlicht des Mittelalters. Graf Franz von Erbach und die Wiederentdeckung der Glasmalerei zwischen Aufklärung und Romantik,*

in: Akademie-Journal 1, 1997, S. 2-6

Besprechung von: ELGIN VAASSEN, Bilder auf Glas. Glasgemälde zwischen 1780 und 1870, München/Berlin 1997,

in: Journal für Kunstgeschichte 1, 1997 S. 205f.

(zusammen mit HARTMUT SCHOLZ)

Besprechung von: MICHEL HÉROLD, Les vitraux de Saint-Nicolas-de-Port (Corpus Vitrearum VIII,1), Paris 1993, und MICHEL HÉROLD/FRANCOISE GATAUILLAT, Les vitraux de Lorraine et d'Alsace

(Recensement des vitraux anciens de la France V), Paris 1994,

in: Kunstchronik, 51, 1998, S. 112-129

RAINER KAHSNITZ

Kat. Nrn. 16, 19, 28, in: Glasmalereien aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 56, 62, 80

BERND KONRAD

*Die Glasmalereien von 1889 und 1894 in der St.-Jakobikirche zu Wanzleben,*

in: Sachsen-Anhalt. Journal für Natur- und Heimatfreunde 5,4, S. 3-7

*Die Chorverglasung von 1868 in der St.-Paulskirche zu Schwerin,*

in: Denkmalschutz und denkmalpflege in Mecklenburg-Vorpommern 2, 1995, S. 50-62

*Glasmalerei des 19. Jahrhunderts I,1, Potsdam 1997 (s. oben)*

Kat. Nrn. 30-32, in: Glasmalereien aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 84, 86, 88

ULF-DIETRICH KORN

Kat. Nrn. 1, 18, 26f., in: *Glasmalereien aus acht Jahrhunderten* (s. oben), Leipzig 1997, S. 26, 60, 76, 78

KARL- JOACHIM MAERCKER

*Die romanischen Wurzel-Jesse-Scheiben in Veitsberg-Wünschendorf*,  
in: *Denkmalkunde und Denkmalpflege, Wissen und Wirken*, Festschrift für Heinrich Magirius,  
Dresden 1995, S. 107-117

Kat. Nrn. 2, 5, 11, 20, 24, in: *Glasmalereien aus acht Jahrhunderten* (s. oben), Leipzig 1997, S. 28, 34, 46, 64, 72

HANNELORE MARSCHNER

(zusammen mit RAINER BERTELMANN und C. TILENSCHI)  
*Untersuchungen zur Beständigkeit mittelalterlicher Fenstergläser anhand von Modellgläsern*,  
in: *Jahresberichte aus dem Forschungsprogramm Steinzerfall-Steinkonservierung* 5, 1993, Berlin 1995,  
S. 221-234

*Analyses de pigments de grisaille sur des vitraux munichois de l'église du Saint-Sauveur, réalisés vers 1500*,  
in: *Grisaille, jaune d'argent, sanguine, email et peinture à froid*, Dossier de la CRMSF, Liège 1996, S. 53-59

(zusammen mit RAINER BERTELMANN)  
*Alternatives au Paraloid B 72 pour la fixation des peintures sur verre*, ebenda S. 79-84

*Zur chemischen Charakteristik von Glasverwitterung - Konsequenzen für die Analysen historischer Gläser*,  
in: *Archäometrie und Denkmalpflege* 1997, S. 147-150

JÜRGEN MICHLER

*Bebenhausen, 1335: Das monumentale Prachtfenster im Chor der Klosterkirche. Zeugnis eines kulturgeschichtlichen Umbruchs*,  
in: *Denkmalpflege in Baden-Württemberg. Nachrichtenblatt des Landesdenkmalamtes* 26, 1997,  
S. 11-16

6

WOLFGANG MÜLLER

(zusammen mit KARIN ADAM und MANFRED TORGE)

Naturwissenschaftliche Voruntersuchungen zur Anwendung von Reinigungsmaßnahmen an mittelalterlichen Glasmalereien, in:

Jahresberichte aus dem Forschungsprogramm Steinerfall-Steinkonservierung 5, 1993, Berlin 1995, S. 193-198

*Le problème de la fixation de la grisaille du point de vue des sciences naturelles,*

in: Grisaille, jaune d'argent, sanguine, email et peinture à froid, Dossier de la CRMSF, Liège 1996, S. 69-75

*Glaserstellung und Bleiverglasung,* in: Europäische Technik im Mittelalter, hrsg. von UTE LINDGREN, Berlin 1996, S. 289-293

*Gefährdung und Erhaltung,*

in: Glasmalereien aus acht Jahrhunderten (s. oben), Leipzig 1997, S. 185-194, 199-204

(zusammen mit MANFRED TORGE, KARIN ADAM und CH. KÖCHER)

Verbräunung in Gläsern durch Manganoxidation, in: Gemeinsames Erbe gemeinsam erhalten, 2.

Statuskolloquium des Deutsch-französischen Forschungsprogramms für die Erhaltung von Baudenkmälern, Bonn 1996, Champs-sur-Marne 1997, S. 47-54

Ivo RAUCH

*Zerstört und wiederhergestellt, erneut gefährdet und gesichert. Die Farbverglasung der Oppenheimer Katharinenkirche,*

in: Conservation et Restauration des Vitraux. Actes des Journées d'études du Centre International du Vitraul, Chartres 1995, S. 318-341 (mit 15 Abb.)

*Teamwork in der Restaurierung. Perspektiven für die Zusammenarbeit von Restauratoren, Kunsthistorikern, Denkmalpflegern und Architekten,*

in: Grisaille, jaune d'argent, sanguine, email et peinture à froid, Dossier de la CRMSF, Liège 1996, S. 175f.

*Die Farbverglasung der Oppenheimer Katharinenkirche -*

*Ihre Wiederherstellung zwischen Romantik und Historismus,*

in: CVMA Deutschland Studien II (s. oben),

Berlin 1996, S. 150-201, 264-272, 279-290 (mit 43 Abb., davon 19 in Farbe)

*Memoria und Macht.*

*Die mittelalterlichen Glasmalereien der Oppenheimer Katharinenkirche und ihre Stifter*

(Quellen und Abhandlungen zur mittelhessischen Kirchengeschichte 81),

Mainz 1997 (296 S. mit 30 Fig., 59 Abb. und 8 Farbtaf.)

*Trierer Glasmalereien in Shrewsbury. Wiederentdeckte Fensterstiftungen der Domherren für die Andreas- und Stephanuskapelle des Trierer Domes*  
(Kataloge und Schriften des Bischöflichen Dom- und Diözesanmuseums Trier 5), Trier 1998  
(108 S. mit 47 Abb., davon 23 in Farbe, 29 Fig. und 1 Falttaf.)

CHRISTA RICHTER

Kat. Nr.9, in: *Glasmalereien aus acht Jahrhunderten* (s. oben), Leipzig 1997, S. 42

*Das Augustinusfenster in Erfurt. Der älteste Glasmalereizyklus zum Leben des heiligen Kirchenvaters,*  
Regensburg 1997 (118 S. mit 16 Abb. und 30 Farbtaf.)

HARTMUT SCHOLZ

*Ulmer Glasmalerei zur Zeit Multschers,*  
in: Hans Multscher. Bildhauer der Spätgotik in Ulm, Kat. der Ausstellung im Ulmer Museum 1997,  
Ulm 1997, S. 235-245, 313-318

*Kaiserliche Fensterstiftungen in Freiburg,*  
in: Der Kaiser in seiner Stadt. Maximilian I. und der Reichstag zu Freiburg 1498-1998,  
Handbuch zur Ausstellung im Augustinermuseum, München 1998, S. ##-##, sowie Texte zu Kat. Nr.  
I.3, O.2, P.2, P.7, R.1-3, S.1, U.1, U.3, V.1 und W.1.

(zusammen mit DANIEL HESS)

Besprechung von: MICHEL HÉROLD, 1993 und MICHEL HÉROLD/FRANCOISE  
GATOUILLAT, 1994 (s. oben)

- 2 Mittelalterliche Glasmalereien im Giebel von St. Stephan. Die Restaurierung des Fensters der südlichen Chorschiffe -, in *Der Dom, Mitteilungsblatt des Wiener Domerhaltungsvereins*, Folge 4, 1996.

- »Die Glasgemälde aus der ehemaligen Pfarrkirche von Heiligenkreuz«, in *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, 1996, Jg. L, Heft 3, S. 167-177.

- Gemeinsam mit Ernst Bacher: »Ausstellungshandlung Mittelalterliche Bilder aus Licht und Farbe. Bedeutende Kunstwerke, geliebt und bewahrt«, 197. Wechselausstellung der Österreichischen Galerie, 1996.

- Katalog Österreich in Glasmalerei von acht Jahrhunderten. Meisterwerke in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Ihre Gestaltung und Erhaltung, Frankfurt und Leipzig, 1997, S. 95-133.

- »Der Einband eines Graduale aus Kloster Weingarten im Kunsthistorischen Museum in Wien - Reflex eines verlorenen Bildraums?« *Münche in Wiener Jahrbuch für Kunstgeschichte*, Bd. L, 1997, S. 317-321, Abb. 433-436 (in Druck).

## AUTRICHE

### ARTICLES

Univ. Prof. Dr. Ernst Bacher

- « Erhaltung mittelalterlicher Glasmalereien », in *Restauratorenblätter*, Bd. 15 ; *Schutz und Pflege von Kunst- und Baudenkmälern (Preventive Conservation)*, Wien, 1995, S. 165-173.
- « Monumentale Glasmalerei », in *Schatz und Schicksal*, Steirisches Landesausstellung Neuberg, 1996, Katalog, S. 247-253 sowie Katalogbeiträge S. 368-373, 421, 442-444.
- Gemeinsam mit Elisabeth Oberhaidacher : - *Ausstellungskatalog Mittelalterliche Bilder aus Licht und Farbe*, Bedeutende Kunstwerke, gefährdet-konserviert-präsentiert, 197. Wechselausstellung der österreichischen Galerie, 1996.
- « Monumentale Glasmalerei in Österreich », in *Glasmalerei aus acht Jahrhunderten. Meisterwerke in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Ihre Gefährdung und Erhaltung*, Potsdam und Leipzig, 1997, S. 90 ff. und S. 195 f.
- « The deontology of the conservation of monumental stained and painted glass », in *Le matériau vitreux, Actes du Cours intensif européen, Ravello, 28-30 avril 1995*, Bari 1997, S. 143-149.

Elisabeth Oberhaidacher

- « Die Restaurierung der Glasgemälde im Kreuzgang und im Brunnenhaus von Stift Heiligenkreuz », in *Sancta Crux, Zeitschrift des Stiftes Heiligenkreuz*, 56. Jg, Nr. 113, Heiligenkreuz, 1995, S. 55-61.
- « Mittelalterliche Glasmalerei im Dom von St. Stephan. Die Restaurierung des Fensters der nördlichen Chorschräge », in *Der Dom, Mitteilungsblatt des Wiener Domerhaltungsvereines*, Folge 4, 1996.
- « Die Glasgemälde aus der ehemaligen Pfarrkirche von Heiligenkreuz », in *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, 1996, Jg. L, Heft 3, S. 167-177.
- Gemeinsam mit Ernst Bacher : - *Ausstellungskatalog Mittelalterliche Bilder aus Licht und Farbe*, Bedeutende Kunstwerke, gefährdet-konserviert-präsentiert, 197. Wechselausstellung der Österreichischen Galerie, 1996.
- Katalog Österreich in *Glasmalereien aus acht Jahrhunderten, Meisterwerke in Deutschland, Österreich und der Schweiz, Ihre Gefährdung und Erhaltung*, Potsdam und Leipzig, 1997, S. 95-133.
- « Der Einband eines Graduales aus Kloster Weingarten im Kunsthistorischen Museum in Wien - Reflex eines verlorenen Bildfensters ? » *Miszelle in Wiener Jahrbuch für Kunstgeschichte*, Bd. L, 1997, S. 317-321, Abb. 433-436 (im Druck).



# CORPUS VITREARUM

BELGIQUE - BELGIË

## Belgique

### *J. Barlet*

*Préface, dans Grisaille, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Liège, 19-22 juin 1996 (Dossier de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles, 3), Liège, 1996, p. 13-15.*

### *Pierrik de Henau*

*Le paraloid B72 pour fixer la grisaille ou l'émail?, dans Grisaille, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux. Liège. 19-22 juin 1996 (Dossier de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles, 3), Liège, 1996, p. 139-142.*

### *Ch. Fontaine*

*Ongeveer driehonderd glasraamfragmenten, dominikanenklooster te Gent (Pand), 2de helft 13de-midden 15de eeuw, in Bulletin van het KIK (Selectie, behandelingen), XXV, 1993 (1995), p. 280-282.*

et M. VAN BOS et H. WOUTERS, *Contribution à l'étude des peintures à froid sur les vitraux anciens. Fonction et identification, dans Grisaille, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid. Techniques et conservation. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux. Liège, 19-22 juin 1996 (Dossier de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles, 3), Liège, 1996, p. 93-102.*

*Conservation of Glass at the Royal Institute for Cultural Heritage (Brussels). From the Earthquake in Liège to the Stained Glass of Loppem, dans Current Topics in Glass and Ceramics Conservation (Dir. N.H. TENNENT) (sous presse).*

### *I. Lecocq*

*Les vitraux héraldiques de la nef de la collégiale Sainte-Waudru à Mons, dans Art & Fact, Liège, n° 4/1995, p. 38-46.*

*Les vitraux de la collégiale Sainte-Waudru à Mons, dans Hainaut Tourisme, Mons, n° 303/1997, p. 169-173.*

*Les vitraux de la nef de la collégiale Sainte-Waudru à Mons, et Critique du caractère héraldique des vitraux de la nef de la collégiale Sainte-Waudru à Mons, dans Ve Congrès de l'Association des Cercles francophones d'histoire de l'art et d'archéologie de Belgique. Actes II. (sous presse).*

Et M. BARBERO, *La création de vitraux à l'atelier Oidtmann et quelques considérations sur la conservation-restauration, dans Art & Fact, 1997 (sous presse).*

et D.ALLART, C.R. de Y.VANDEN BEMDEN, Ch. FONTAINE-HODIAMONT et A.BALIS, *Cartons de vitraux du XVIIe siècle. La cathédrale Saint-Michel, Bruxelles* (Corpus Vitrearum. Belgique. Série "Etudes", 1), dans *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, LXV, 1996, p. 320-322.

### **J.M.Pirotte**

Et Cl.PIROTTE, *Conservation et restauration des vitraux du XVIe siècle de l'abside du chœur de la basilique Saint-Martin à Liège*, dans *Grisaille, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux, Liège, 19-22 juin 1996* (Dossier de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles, 3), Liège, 1996, p. 29-42.

### **Yvette Vanden Bemden**

*Le vitrail. Technique de fabrication et problèmes de conservation*, dans C.PERIER d'ETEREN (éd.), *Conservation. Restauration. Technologie*, Bruxelles, ULB, 1994-1995, p. 8-20.

*Vitraux et projets*, dans *Anto Carte. Rétrospective (1886-1954)* (catalogue d'exposition), Mons, Musée des Beaux-Arts, 1995, p. 123-147.

*La conservation et la restauration des vitraux de Saint-Martin à Liège*, dans *Actes du LIe Congrès de la Fédération des Cercles d'archéologie et d'histoire de Belgique. Liège. 1992*, III, Liège, 1995, p. 108-115.

*Donateurs et cycles religieux dans les vitraux de la première moitié du XVIe siècle en Belgique. Cohérence ou contradiction*, dans *Mélanges Pierre Colman. Art & Fact*, 15, 1996, p. 80-83.

*L'art du vitrail en Province de Namur*, dans J.TOUSSAINT (sous la dir. de), *Patrimoine verrier en Namurois* (catalogue d'exposition), Namur, Musée des Arts anciens du Namurois, 1997, p. 10-23.

Et H.WAUTERS, *De gebrandschilderde glaspanelen uit de Sint-Stefanuskerk te Nederokkerzeel*, dans *Monumenten en Landschappen*, 16e année, 6, 1997, p. 55-63.

C.R. de S.BROWN et D.O'CONNOR, *Les peintres-verriers* (trad. De C.Adeline) (Les artistes du Moyen Age), dans *Archives internationales d'Histoire des Sciences*, 45, n° 135, 1995, p. 430-432.

C.R. de L.GRODECKI, *Etudes sur les vitraux de Suger de Saint-Denis (XIIe siècle). II* (CV.France. Série "Etudes", 3), dans *Revue belge d'Archéologie et d'Histoire de l'Art*, LXV, 1996, p. 302-305.

## CANADA

### ARTICLES

#### James Bugslag

- « The Artistic Practice of Valentin Bousch in the Stained Glass of Flavigny-sur-Moselle », in *Journal of the Metropolitan Museum of Art*, sous presse.
- « Ideology and Iconography in Chartres Cathedral: Jean Clément and the Oriflamme », *Zeitschrift für Kunstgeschichte*, sous presse.

#### Ariane Isler de Jongh

- « Un personnage des 'verrières royales' de la cathédrale Saint-Etienne de Toulouse » (en collaboration avec Nathalie Frachon-Gielarek), in *Gesta* (Mélanges en l'honneur de Jane Hayward), sous presse.
- « A Stained Glass Window from Flavigny-sur-Moselle », in *Journal of the Metropolitan Museum of Art*, sous presse.

#### Katia Macias-Valadez

- « Les vitraux des fenêtres du chœur de la cathédrale de Quimper: un chantier d'expérimentation et la définition d'un style quimpérois », in *Mémoires de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Bretagne*, 75, 1997, p. 205-242.

#### Roland Sanfaçon

- « L'Arbre de Jessé réinventé dans le vitrail en France vers 1445-1450: le témoignage de quatre panneaux conservés à Québec », in *Gesta* (Mélanges en l'honneur de Jane Hayward), sous presse.

## ESPAGNE

### VOLUMES

#### Víctor Nieto Alcaide

- *El Arte del Renacimiento*, Madrid, Historia 16, 1996, 221 p.
- *Vidrieras de Madrid. Del Modernismo al Art Decó*, Madrid, Comunidad de Madrid, 1996. 272 p. (en collab. avec S. Aznar et V. Soto Caba).
- *La pintura de Rafael Canogar. Itinerario ininterrumpido de una poética fragmentada*, col. Arte e Imagen, vol. 2, Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, 1997. 236 p.
- *Vidriera*, Madrid, Universal Enciclopedia Multimredia, Micronet, 1997.

### ARTICLES

#### Víctor Nieto Alcaide

- « Vidrieras españolas : perspectivas e instrumentos para su conservación », en Varios Autores, *Mecenazgo y conservación del Patrimonio Artístico : Reflexiones sobre el caso español*, Madrid, Fundación Argentaria, 1995, p. 45-52.
- « Vidrio y cristal de La Granja Conferencia 22 de noviembre de 1992 », en *Manufacturas reales*, Madrid, Patrimonio Nacional, 1995, p. 41-49.
- « I. Introducción », *Historia del Arte en Castilla y León*, t. V, *Renacimiento y Clasicismo*, Valladolid, Ambito, 1996, p. 9-34.
- « Artes aplicadas. Vidrieras », en *Historia del Arte en Castilla y León*, t. V, *Renacimiento y Clasicismo*, Valladolid, Ambito, 1996, p. 311-330.

## CATALOGNE

### VOLUME DE CORPUS VITREARUM MEDII AEVI - CATALUNYA

- Joan Ainaud de Lasarte (†), Ansari Manuel Mundó, Joan Lila-Grau, M<sup>a</sup> Assumpta Escudero i Ribot, Silvia Cañelas, Antoni Vila i Delclós, fotografies de Ramon Roca i Junyent, *Els vitralls de la catedral de Barcelona i del monestir de Pedralbes*, Corpus Vitrearum Medii Aevi - Catalunya IV, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 1997. 394 p.

## ARTICLES

### Xavier Barral i Altet

- « Aspectes de l'estudi de les catedrals medievals catalanes », in *Lambard. Estudis d'art medieval*, 8, 1995-1996, p. 15-30.

### Silvia Cañellas

- « Els Fontanet : tradició i canvis en la vitralleria del darrer gòtic », in *Lambard Estudis d'art medieval*, 9, 1997, p. 133-157.

### Anscari M. Mundó

- « Vitralls litúrgics catalans del segle XI », in *Miscel·lània litúrgica catalana*, 7, 1996, p. 39-94.



## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

### MADELINE CAVINESS

"Artistic Integration in Early Gothic Churches: A Postmodern Construct?," in *Artistic Integration in Gothic Buildings*, in V.C. Raguin, K. Brush, and P. Draper eds. (Toronto: 1995), 249-261.

"Editorial," *Revue de l'Art*, 107 (March 1995), 5-7.

Review of Richard Marks, *Stained Glass in England during the Middle Ages* in *Catholic Historical Review* (April 1995), 259-260.

*Stained Glass Windows* (Typologie des Sources du Moyen Age Occidental 76), (Tournhout: 1996).

"Anchoress, Abbess and Queen: Donors and Patrons or Intercessors and Matrons?," *Women's Literary and Artistic Patronage in the Middle Age*, June Hall McCash ed. (Athens, GA: 1996), 105-153.

*Paintings on Glass: Studies in Romanesque and Gothic Monumental Art* (Aldershot: 1997). (reprint of articles published from 1963-1992).

### MICHAEL W. COTHREN

"Restaurateurs et créateurs de vitraux à la cathédrale de Beauvais dans les années 1340," *Revue de l'art* 111 (1996), 11-24.

"Replacing the Survey at Swarthmore," *Art Journal* 54/3 (1995), 58-62.

"A propos de trois panneaux du musée de Picardie provenant de l'ancienne vitrerie de la cathédrale de Beauvais," *Groupe d'Etude des Monuments et Oeuvres d'art de l'Oise et du Beauvaisis Bulletin* 69 (1995), 22-34.

"Recalling Jane Hayward," *Glencairn Museum Newsletter* 19/1 (May 1995), 6-7.

"Who is the Bishop in the Virgin Chapel of Beauvais Cathedral?" *Gazette des Beaux Arts* 125 (January 1995), 1-16.

*The Dictionary of Art*, ed. Joan Shoaf Turner, (London: Macmillan Publishers Limited, 1996): entries on stained glass in the cathedrals of Amiens, Beauvais, Evreux, Rouen, and the abbey church of Saint-Denis.

### TIMOTHY B. HUSBAND

(with an introduction by Catherine Hess) *European Glass in The J. Paul Getty Museum* (Los Angeles: 1997).

**ALYCE JORDAN**

Review of Collette Manhes-Deremble with Jean-Paul Deremble, *Les Vitraux narratifs de la cathédrale de Chartres: Étude iconographique* (Corpus Vitrearum, France, Études, 2) in *Speculum* 72/2 (1997), 524-526.

**MEREDITH LILLICH**

*The Queen of Sicily & Gothic Stained Glass in Mussy & Tonnerre* [American Philisosophical Society, Transactions /3] (Philadelphia: 1998).

Editor of *Studies in Cistercian Art and Architecture*, vol. 5 (Kalamazoo: 1998).

"St Memmie, Apostle of Châlons, and Other Bishop Saints in the Gothic Windows of Châlons Cathedral," *Studies in Iconography* 19 (1998), 1-22.

"More Stained Glass Spolia at Châlons Cathedral," *Cahiers archéologiques* 45 (1997), 119-240.

"Remembrance of Things Past: Stained Glass Spolia at Châlons Cathedral," *Zeitschrift für Kunstgeschichte* 59 (1996), 461-197.

Review of Richard Marks, *Stained Glass in England During the Middle Ages* in *Medievalia et Humanistica* n.s. 22 (1995), 281-285.

**ELIZABETH PASTAN**

with Mary B. Shepard, "The Torture of Saint George Medallion from Chartres Cathedral in Princeton," *Record of The Art Museum, Princeton University*, 56 (1997), 11-34.

Review of Thomas French, *York Minster: The Great East Window* (Corpus Vitrearum Medii Aevi: Great Britain, Summary Catalogue 2) in *Speculum* 73 (1998), 175-176.

*The Dictionary of Art*, ed. Joan Shoaf Turner, (London: Macmillan Publishers Limited, 1996): entries on Romanesque stained glass and stained glass in the cathedrals of Laon, Sens, Troyes, and the abbey church of Saint-Remi at Reims.

**LINDA PAPANICOLAU**

"California Gothic: Examples from Episcopal Churches of the Mid-Nineteenth Century," *Stained Glass* 91/3 (1996), 192-95; 221-222.

**LISA PILOSI**

with S. Carboni and M. T. Wypyski, "A Gilded and Enameled Glass Plate in The Metropolitan Museum of Art", in *The Prehistory and History of Glass, Ceramics and Civilization*, vol. 8, W.D. Kingery and W.P. McCray, eds. (Westerville, OH: American Ceramic Society, Inc., 1998), 79-104.

**VIRGINIA CHIEFFO RAGUIN**

"The architectural and glazing context of Poitiers Cathedral: A Reassessment of Integration," in *Artistic Integration in Gothic Buildings*, V.C. Raguin, K. Brush, and P. Draper eds. (Toronto: 1995), 167-194.

*The Dictionary of Art*, ed. Joan Shoaf Turner, (London: Macmillan Publishers Limited, 1996): entries on stained-glass iconography, overview of stained glass from 850 to 1450, Gothic stained glass in France; biographies of Arnouldt de Nimègue, and the Le Prince and the Lindtmayer families of glasspainters; stained glass in the cathedrals of Chartres, Bourges, Le Mans, Poitiers, Paris, and in the Sainte-Chapelle.

**ELLEN SHORTELL**

"Dismembering Saint Quentin: Gothic Architecture and the Display of Relics," *Gesta* 36/1 (1997), 32-47.

**MARY B. SHEPARD**

with Elizabeth Carson Pastan, "The Torture of Saint George Medallion from Chartres Cathedral in Princeton," *Record of The Art Museum, Princeton University*, 56 (1997), 11-34.

"The Cuxa Cloister"; "The Campin Room" in *Period Rooms at The Metropolitan Museum of Art* (New York: 1996), 24-39.

*The Dictionary of Art*, ed. Joan Shoaf Turner, (London: Macmillan Publishers Limited, 1996): entry on stained glass: collections, museums, and exhibitions.

**HELEN ZAKIN**

"A Sixteenth Century Heraldic Stained-Glass Panel from La Maigrauge," in *The Joy of Learning and the Love of God: Studies in Honor of Jean Leclercq*, E. Rozanne Elder, ed. (Kalamazoo: 1995), 179-186.

"Les Vitraux cisterciens medievauX," *Dossiers d'Archeologie* no. 229, (December 1997-January 1998), 112-115.

"Light and Pattern: Cistercian Windows," *Arte Medievale*, 2nd s., 8/2 (1994), 9-22.

## FRANCE

### VOLUMES DU CORPUS VITREARUM - FRANCE

#### Série : Etudes

L. Grodecki, *Etudes sur les vitraux de Suger à Saint-Denis (XIIe siècle)* (édité par C. Grodecki, avec la collab. de C. Bouchon et Y. Zaluska), France, Etudes III, Paris, 1995 (154 p.).

#### Série : Recensement des vitraux anciens de la France

-M. Callias Bey, V. Chaussé, F. Gatouillat, M. Hérold, *Les vitraux de Haute-Normandie*, Corpus Vitrearum, collection *Recensement des vitraux anciens de la France*, vol. VI à paraître en 1998

### VOLUMES AUTRES

- F. Gatouillat *Le vitrail en Alsace du XI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle*, avec la collaboration de R. Lehn, Inventaire général, collection *Images du Patrimoine*, n° 141, Strasbourg, 1995 (88 p.).
- ❶ - Catalogue de l'exposition : *Vitraux retrouvés de Saint-Vincent de Rouen*, Rouen, Musée des Beaux-Arts, 10 déc. 1995-26 fév. 1996. Auteurs : M. Callias Bey, V. Chaussé, M.H. Didier, L. de Finance, F. Gatouillat, M. Hérold, M. Pessiot (190 p.)
- ❷ - F. Gatouillat et A. Gosse-Kischinewski, *La cathédrale d'Evreux*, Evreux, 1997, 215 p; (F. Gatouillat : *Les verrières*, p. 87-204).

### ARTICLES

#### Victor Beyer

- « La démonologie à la cathédrale de Strasbourg », in *Bulletin de la cathédrale de Strasbourg*, XXII, 1996, p. 19-34.
- « Instand und Erhaltungsprobleme der strassburger Dominikaner Scheiben »,

#### Chantal Bouchon

- « Le vitrail religieux sous le Second Empire », in *Le vitrail en Picardie et dans le nord de la France aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles*, Amiens, 1995, p. 9-19.
- « Le chatoiement lumineux des vitraux », in *Le Sacré-Cœur de Montmartre*, Paris, 1995, p. 195-205.
- « Vitrail », in *Dictionnaire du Second Empire*, Paris, 1995, p. 1320-1322.
- « Vitrail », in *Dictionnaire du XIX<sup>e</sup> siècle européen*, Paris, 1996, p. 1238-1240.



- « Les panneaux de Leyde 1543 du musée des Arts décoratifs. Observations et restauration », in *Grisailles, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid. Techniques et conservation. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux*, Liège, 1996,

#### Martine Callias Bey

- « 'A l'Escu de voirre' : un atelier rouennais de peinture sur verre aux XVe et XVIe siècles », *Bulletin Monumental*, tome 155-III, 1997, p. 237-242.
- « Le Vitrail au temps des Ducs de Bourgogne », *Dossier de l'Art*, n° 44, déc. 1997, p. 94-103 (en collaboration avec Laurence de Finance).
- Article « Clément de Chartres », *Allgemeines Künstlerlexikon*, (sous presse).

#### Véronique Chaussé

- « Le vitrail au Palais Benedictine et l'atelier Lepêtre », Catalogue d'exposition. *Rêves de pierre pour une image de marque*, Fécamp, 1995, p. 48-55.
- *La Seine-Maritime*, Paris, Guides Gallimard, 1995 (notices vitrail)
- *Verrières du XXe s. en Haute-Normandie*, Collection des itinéraires du Patrimoine, n°128, Rouen., 1996.
- « Découverte d'un rondel du XV<sup>e</sup> siècle destiné à la librairie de la cathédrale de Troyes au Musée des Arts Décoratifs à Paris » *Bulletin Monumental*, tome 155-III, 1997, p. 231-236.
- « Marguerite Huré ou la passion du vitrail », *Revue de la Céramique et du verre*, mars-avril 1998, p. 40-43.

#### Laurence de Finance

- « Les verrières anciennes de l'Essonne », in *Le vitrail en Essonne*, Acte 91, collection Mémoire d'Essonne, 1996.
- *Clamart, une ville à l'orée du bois*, collection Images du Patrimoine, n° 164, Paris, 1997.
- « Le vitrail en Bourgogne sous le mécénat des ducs de Valois », in *Dossiers de l'art*, n°44, numéro spécial sur le faste des Ducs de Bourgogne, déc. 1997-janv. 1998, p. 94-103.
- « Fragments de vitraux découverts à Paris dans les fouilles archéologiques du Collège de France », in : catalogue de l'exposition *L'archéologie de la Renaissance*, 1998 (sous presse).

#### Nathalie Frachon-Gielarek

- « Restaurations et créations à la cathédrale d'Amiens au dix-neuvième siècle », in *Le vitrail en Picardie et dans le nord de la France aux XIXe et XXe siècles*, Amiens, 1995, p. 45-60.



- « Découvertes des vitraux anciens de la cathédrale de Rodez », in *Monumental*, n° 10/11, déc. 1995, p. 162-171.

- en collab avec C. Lautier et A. Pinto, « Les vitraux du haut-choeur de la cathédrale de Tours et le concept de restauration, du XVIIIe au milieu du XXe siècle » in *Conservation commune d'un patrimoine commun. 2<sup>e</sup> colloque du Programme franco-allemand de recherche pour la Conservation des Monuments historiques, Bonn, 12-13 déc. 1996*, Champs-sur-Marne, 1997, p. 31-37.

- « Restaurations des verrières de la cathédrale Saint-Etienne de Toulouse », in *Monumental*, n° 17, juin 1997, p. 30-37.

- en collab. avec A. Isler-de-Jongh, « Un personnage des verrières royales de la cathédrale Saint-Etienne de Toulouse », in *Mélanges en l'honneur de Jane Hayward, Gesta* (sous presse).

- « Coffetier, le maître des verrières archéologiques », in *Maisons-Laffitte, histoire d'un site, 1630-1930, Cahiers du Patrimoine, Inventaire général d'Ile-de-France* (sous presse).

#### Françoise Gatouillat

- *Pont-Audemer (Eure), église Saint-Ouen, les verrières*, Inventaire général, collection *Itinéraires du Patrimoine*, n° 103, Rouen, 1996 (16 p.).

- « Découverte de fragments de vitraux de l'abbatiale de Saint-Denis », in *Cahiers de la Rotonde*, n° 17, 1996, p. 151-161.

- « L'architecte et les peintres-verriers », in *Félix Duban, Les couleurs de l'architecte* (ouvrage collectif publié à l'occasion de l'exposition Duban, Château de Blois, été 1996), Paris, 1996, p. 233-236.

- « Les vitraux (de l'église de Nemours) », en collaboration avec G.-M. Leproux, dans *Monographie de l'église Saint-Jean Baptiste de Nemours*, n° spécial des *Cahiers du Loing*, 1996, p. 83-107 (« Les vitraux du XIX<sup>e</sup> siècle » : p. 95-107).

- Compte-rendu : catalogue de l'exposition « Bilder aus Licht und Farbe. Meisterwerke spätgotischer Glasmalerei. « Strassburger Fenster » in Ulm und ihr Künstlerisches Umfeld, Ulm, février-avril 95 », en collab. avec M. Hérold, in *Bulletin monumental*, t. 154, n° IV, 1996, p. 383-387.

- Compte-rendu : catalogue de l'exposition : « The Luminous Image, Painted Glass Roundels in the Lowlands, 1480-1560, New York, avril-août 1995 », en collab. avec M. Hérold, in *Bulletin monumental*, t. 154, n° IV, 1996, p. 387-389.

- « L'église Saint-Merry de Paris : un monument daté par ses vitraux », en collaboration avec G.-M. Leproux et E. Pillet, *Cahiers de la Rotonde*, n° 19, 1997, p. 47-114 (*Les campagnes d'éclaircissement ; les verrières de la nef*, p. 48-65).

- en collab. avec M. Hérold : « Le vitrail au Musée d'Arras », in *Les Nouvelles du Musée*, mai 1997, n° 18, p. 2-3.

- « Voyage des hommes, voyage des oeuvres : le vitrail, un produit d'exportation » *Revue de l'Art*, n° 120, 1998 (sous presse).

- Contribution au catalogue d'exposition *L'art du peintre verrier. Vitraux français et suisses. XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle*. Bourges, Chambre des Métiers, Mai-Décembre 1998 (Introduction : *Le vitrail à Bourges*, en collaboration avec G.-M. Leproux. *Notices des objets exposés*, en collaboration avec R. Hasler, B. Kurmann-Schwarz, G.-M. Leproux, et S. Trümpler) (sous presse).

#### Anne Granboulan

- « Le vitrail roman », « le vitrail au XIII<sup>e</sup> siècle », « Le vitrail au XIV<sup>e</sup> siècle », « Le vitrail au XV<sup>e</sup> siècle », in *Histoire de l'art. Moyen-Âge, Chrétienté et Islam*, ouvrage collectif sous la direction de Christian Heck, Paris, Flammarion, 1996, pp 258-259, 338-343, 422-423.

- « Gerlachus, saint Paul, Jacquemart de Hesdin, Théophile », 4 notices, in *Dictionnaire encyclopédique du Moyen-Âge*, ouvrage collectif sous la direction de André Vauchez; Paris, Editions du Cerf, 1997

- « Le vitrail au XII<sup>e</sup> siècle dans le domaine Plantagenêt », in *Actes du colloque l'Aquitaine au temps des Plantagenêts*, Paris, Musée du Louvre (sous presse)

#### Michel Hérold

- "Les vitraux de la cathédrale de Metz", in *Congrès archéologique de France. 149<sup>e</sup> session tenue dans les Trois Evêchés et dans l'ancien duché de Bar en 1991*, Paris, 1995, p. 477-494.

- "Les vitraux de la cathédrale de Toul", *ibid.*, p. 363-374.

- "L'église de Génicourt-sur-Meuse et ses vitraux", *ibid.*, p. 121-138.

- "Les vitraux de Blénod-lès-Toul", *ibid.*, p. 65-77.

- "Les vitraux de la collégiale Saint-Gengoult de Toul", *ibid.*, p. 375-392.

- *Les verrières de l'église Notre-Dame de Louviers (Eure)*, Rouen, 1995, 16p. (Itinéraire du Patrimoine)

- Notice « Mathieu Bléville », », *Allgemeines Künstlerlexikon*.

- Notice « Valentin Bousch », », *Allgemeines Künstlerlexikon*.

- Notices 148 « Scène de la vie de saint Eloi » dans catalogue d'exposition *Paris de Clovis à Dagobert*, Hôtel de ville de Paris, 16 oct. 1996 - 5 janvier 1997, Paris, 1996, p 131-133.

- "Le vitrail de la première Renaissance (1490-1530) : un moment de perfection et de liberté." et "1530-1580 : triomphe de l'italianisme et résistance aux nouveautés", dans *Histoire de l'Art Flammarion. Temps modernes XVe - XVIIIe siècles*, Paris, 1996, p. 138-139 et 202-203.

- en collab. avec F. Gatouillat, compte-rendu du catalogue d'exposition « Bilder aus Licht und Farbe. Meisterwerke spätgotischer Glasmalerei. «Strassburger Fenster» in Ulm und ihr Künstlerisches Umfeld, Ulm, 1995 », in *Bulletin monumental*, t. 154-IV, 1996, p. 383-386 :

- en collab. avec F. Gatouillat, compte-rendu du catalogue d'exposition « The Luminous Image. Painted Glass Roundels in the Lowlands, 1480-1560 », New York, 1995, in *Bulletin monumental*, t. 154-IV, 1996, p. 386-388.

- en collab avec F. Gatouillat : «Le vitrail au Musée d'Arras», in *Les Nouvelles. Musée des Beaux-Arts d'Arras*, n° 18, mai 1997, p. 2-3.

- «L'oeuvre lorraine de Pierre Hemmel d'Andlau, verrier de Strasbourg», in *Mélanges d'archéologie, d'art et d'histoire offerts au chanoine Jacques Choux, Lotharingia VII*, Nancy, 1997, p. 97-108.

- Compte-rendu de : « Panneaux de vitres-vitraux. Mises en plomb - XIIe - XIXe siècles , vol. I, Paris, Centre de Recherches sur les Monuments historiques », in *Bulletin monumental*, t. 155-IV, 1997, p. 336-337 :

- Compte-rendu de : « Fenêtres de Paris, XVIIe et XVIIIe siècles , Cahiers de la Rotonde, n° 18, 1997, Catalogue de l'exposition organisée par la Commission du Vieux-Paris à la Rotonde de la Villette », in *Bulletin monumental*, t. 155-IV, 1997, p. 337-339.

- « Le verre vu à la lumière du vitrail (XIIe-XVIe s.) », dans Actes de la table-ronde tenue à l'Ecole nationale du patrimoine les 6 et 7 mai 1996, *Le verre matériau de construction*, publiés sous la direction de Jean-François Belhoste et de Denis Woronoff, (sous presse).

- « Aux sources de « l'invention » : Gaultier de Campes, peintre à Paris au début du XVIe siècle », *Revue de l'Art*, 1998, n° 2, (sous presse).

#### Claudine Lautier

- en collab. avec N. Frachon-Gielarek et A. Pinto, « Les vitraux du haut-choeur de la cathédrale de Tours et le concept de restauration du XVIII<sup>e</sup> au milieu du XX<sup>e</sup> siècle », in *Conservation commune d'un patrimoine commun. 2<sup>e</sup> colloque du Programme franco-allemand de Recherche pour la Conservation des Monuments historiques, Bonn, 12-13 déc. 1996*, Champs-sur-Marne, 1997, p. 31-37.

- "Les vitraux", in catalogue d'exposition *L'art au temps des rois maudits. Philippe le Bel et ses fils, 1285-1328*, Paris, Grand Palais, 1998, p. 377-393.

- "Un atelier de peintres-verriers parisiens en Normandie", in *Dossier de l'art*, n° spécial *L'art au temps des rois maudits*, n°46, 1998, p. 62-69.

- "Les vitraux. Des mutations remarquables", in n° spécial de *Connaissance des Arts. Au temps des rois maudits, 1285-1328*, HS n°118, 1998, p. 34-37.

- "Les Arts libéraux de la "librairie" capitulaire de la cathédrale de Chartres", in *Gesta, Mélanges en l'honneur de Jane Hayward* (sous presse).

#### Guy-Michel Leproux

- "Les vitraux" dans *L'église Saint-Jean-Baptiste de Nemours*, n° spécial des *Cahiers du Loing*, Nemours, 1996, pp. 85-110.(en collab. avec Françoise Gatouillat)

- "Les vitraux parisiens de Ferrières en Gâtinais", in *Commission du Vieux Paris, Procès-verbal de la séance du 16 avril 1996*, pp. 70-97 (supplément au Bulletin municipal officiel de la Ville de Paris n° 82 du 24 octobre 1997).

- "La fenêtre parisienne aux XVIIe et XVIIIe siècles : menuiserie, ferrure et vitrage", in *Cahiers de la Rotonde*, n° 18, 1997, pp. 15-44.(en collab. avec Jean-François Belhoste)

- "L'église Saint-Merry de Paris : un monument daté par ses vitraux" in *Cahiers de la Rotonde*, 19, 1997, pp.47-114 (en collab. avec Françoise Gatouillat et Elisabeth Pillet)

- "La peinture sur verre à Bourges du XIIIe au XVIIe siècles", dans [le catalogue de l'exposition] *L'art du peintre-verrier. Vitraux français et suisses, XIVe -XVIIe siècle*, Bourges, Maison des Métiers, mai-décembre 1998 (en collab. avec Françoise Gatouillat, sous presse).

- "[Notices des] vitraux conservés au Musée du Berry et à l'Agence des Bâtiments de France du Cher", *ibidem* (en collab. avec Françoise Gatouillat et Brigitte Kurmann-Schwarz, sous presse)

#### Jean-François Luneau

- « Les vitraux de la Sainte-Chapelle de Vic-le-Comte : un programme typologique original », in *Revue de l'Art*, n° 107, 1995, p. 17-26.

- « Verriers et verrières en Picardie au XIX<sup>e</sup> siècle », in *Le vitrail en Picardie et dans le nord de la France aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles*, Amiens, 1995, p. 21-43 (en collaboration avec Y. Devred).

- « N° 13. Anges musiciens », in *L'art en musique. 30 Oeuvres du Musée Mandet*, Riom, Musée Mandet, 1995, p. 30-35.

- « L'arbre de Jessé de Vic-le-Comte, un vitrail de Grasset et Gaudin », in *Histoire de l'Art*, n° 33/34, 1996, p. 55-65.

- « Les vitraux de la Sainte-Chapelle de Vic-le-Comte » (*Itinéraires du Patrimoine*, n° 100), Clermont-Ferrand, 1996.



- « Peinture et vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle : l'exemple du Puy-de-Dôme », in *Le retour de l'enfant prodigue. Redécouverte de la peinture religieuse du XIX<sup>e</sup> siècle en Puy-de-Dôme* [catalogue d'exposition], Clermont-Ferrand, A.E.S.P.M.P.D., 1996, p. 15-22.

- « Le vitrail », *Laon, Belle île en terre (Cahier du Patrimoine, n° 40, T. 2)*, Amiens, 1996, p. 68-77.

- « Saint Michel terrassant le dragon dans le vitrail au XIX<sup>e</sup> siècle », in *Les saints combattant les démons. Autour de quelques peintures et sculptures des églises de l'Allier* [catalogue d'exposition], Moulins, 1997, p. 59-65.

« Le carton, travail du peintre ou du peintre-verrier ? », in *Le vitrail et les arts graphiques*, Séminaire de l'Ecole nationale du Patrimoine, 1997 (sous presse).

### Françoise Perrot

- « L'hagiographie dans les plus anciens programmes vitrés : l'exemple du 'saint Thimothée' de Neuwiller », dans *Le culte des saints aux IX<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles*, Actes du colloque tenu à Poitiers les 15-16-17 septembre 1993, Poitiers, CESC, 1995- p. 101-107.

- « Les vitraux disparus de l'abbaye de Cerfroid et l'ordre des Trinitaires », dans *La vie quotidienne des moines et chanoines réguliers*, Actes du premier colloque international du LARHCOR Wrocław-Ksiaz, 30 nov.-4 déc. 1994, Wrocław, 1995, p. 533-537.

- « Les vitraux médiévaux de la cathédrale de Laon : état d'une recherche », dans *Laon. Une Acropole à la française, Cahiers du Patrimoine*, 40 (sous la dir. De M. Plouvier), Amiens, 1995, p. 336-348.

- « La couleur et le vitrail », dans *Cahiers de Civilisation médiévale*, juil.-sept. 1996, p. 211-215.

- « Les inscriptions en français du vitrail de Judith à la Sainte-Chapelle de Paris », dans *Epigraphie et iconographie*, Actes du colloque international tenu à Poitiers 5-8 oct. 1995, 1996, p. 193-199.

- « Les vitraux (de la cathédrale de Bourges) », dans *Bourges*, hors série *Archéologia*, avril 1996, p. 66-73.

- « Un regard sur les vitraux de Brian Clarke », dans *Les vitraux de la Fille-Dieu*, Berne, 1997, p. 41-43.

- « Le rôle de l'ornement dans le vitrail roman », dans *Le rôle de l'ornement dans la peinture murale du Moyen Age*, colloque international de Saint-Lizier 1-4 juin 1995, 1997.

### Anne Pinto

- en collab. avec F. Pivet : « Méthodologie quotidienne et solutions nouvelles appliquées à la conservation (restauration des peintures utilisées en vitrail », in *Grisailles, jaune d'argent*,



*sanguine, émail et peinture à froid. Techniques et conservation. Forum pour la conservation et la restauration des vitraux*, Liège, 1996, p. 103-104.

- « Nettoyage et consolidation d'échantillons de verre », in *Conservation commune d'un patrimoine commun. 2<sup>e</sup> colloque du Programme franco-allemand de Recherche pour la Conservation des Monuments historiques*, Bonn, 12-13 déc. 1996, Champs-sur-Marne, 1997, p. 91-96.

- en collab avec C. Lautier et N. Frachon-Gielarek, « Les vitraux du haut-choeur de la cathédrale de Tours et le concept de restauration, du XVIII<sup>e</sup> au milieu du XX<sup>e</sup> siècle » in *Conservation commune d'un patrimoine commun. 2<sup>e</sup> colloque du Programme franco-allemand de recherche pour la Conservation des Monuments historiques*, Bonn, 12-13 déc. 1996, Champs-sur-Marne, 1997, p. 31-37.

#### Dany Sandron

- « Le jeu de l'amour et des échecs : une scène courtoise dans le vitrail lyonnais au XVe siècle », in *Revue du Louvre*, 1998-I, p. 35-45.

## GRANDE-BRETAGNE

P. Binski, 'The Angel Choir at Lincoln and the Poetics of the Gothic Smile', *Art History*, 20, no. 3, 1997, pp. 350-74

P. Binski and I. Freestone, 'The Technique of the Westminster retable; a preliminary report with an analysis of the glass components', in *Norwegian Medieval Altar Frontals and Related Materials*, *Acta Institutum Romanum Norvegiae*, XI, Rome, 1995, pp. 59-71

S. Brown, 'Albinus Elskus – An American Master', *Journal of Stained Glass*, XX, no. 1, 1996, pp. 57-67

— 'The Stained Glass of the Lady Chapel of Bristol Cathedral; Charles Winston (1814-64) and Stained Glass Restoration of the 19th Century', in L. Keen ed., *'Almost the Richest City. Bristol in the Middle Ages*, British Archaeological Association Conference Transactions, XIX, 1997, pp. 107-17

— 'Stained Glass', in J. Banham ed., *The Encyclopedia of Interior Design*, London, 1997, pp. 1210-17

— 'Stained Glass', in *Medieval England: An Encyclopedia*, New York, 1998

— *'Sumptuous and Richly Adorn'd': A Description of the Decoration of Salisbury Cathedral*, HMSO for the RCHME, London, 1998

S. Brown and L. Macdonald eds, *Life, Death and Art. The Medieval Stained Glass of Fairford Parish Church*, Stroud, 1997

D.J. King, 'The Panel Paintings and Stained Glass', in I. Atherton et al. ed., *Norwich Cathedral. Church, City and Diocese*, London, 1996

— 'A glazier from the Bishopric of Utrecht in Fifteenth-Century Norwich', in E. De Bièvre ed., *Utrecht, Britain and the Continent. Archaeology, Art and Architecture*, British Archaeological Association Conference Transactions, XVIII, 1996, pp. 216-25

— 'Window Glass' and 'Window Leads and Ties', in B. Morley and D. Gurney, *Castle Rising, Norfolk*, East Anglian Archaeology Report, 81, 1997, pp. 106-107

T. French, *York Minster, The Great East Window*, *Corpus Vitrearum*, Great Britain, Summary Catalogue 2, 1995

— 'The Glazing of the Lady Chapel Clerestorey', *Friends of York Minster*, 66th Annual Report, 1995, pp. 40-51

— 'A Further Note on the Glazing of the Lady Chapel Clerestorey', *Friends of York Minster*,

67th Annual Report, 1996, pp. 73-75

P. Hebgin-Barnes, 'A Triumphant Image: Henry Scrope's Window in Heydour Church', *Medieval Life*, 4, 1996, p. 26-28

— 'The Medieval Stained Glass of Lincolnshire', *Lincolnshire Past & Present*, 22, 1995-96, pp. 3-7

— *The Medieval Stained Glass of the County of Lincolnshire*, Corpus Vitrearum, Great Britain, Summary Catalogue 3, Oxford, 1996

R. Marks, 'The Glazing of Henry VII's Chapel, Westminster Abbey', in B. Thompson ed., *The Reign of Henry VII*, Proceedings of the 1993 Harlaxton Symposium, Stamford, 1995, pp. 57-74

— 'The Thirteenth-century Stained Glass of Salisbury Cathedral', in L. Keen and T. Cocke eds, *Medieval Art and Architecture at Salisbury Cathedral*, British Archaeological Association Conference Transactions, XVII, Leeds, 1996, pp. 106-20

— *The Medieval Stained Glass in Northamptonshire*, Corpus Vitrearum, Great Britain, Summary Catalogue 4, Oxford, 1998

D. O'Connor, 'Iconography', in T. French, *York Minster: The Great East Window*. Corpus Vitrearum, Great Britain, Summary Catalogue, 2, Oxford, 1995, pp. 6-11

— 'Bishop Spofford's Glass at Ross-on-Wye', in D. Whitehead ed., *Medieval Art, Architecture and Archaeology at Hereford*, British Archaeological Association Conference Transactions, XV, 1995, pp. 138-49

— Entries in N. Pevsner and D. Neave, *The Buildings of England. Yorkshire: York and the East Riding*, 2nd edn, London, 1995, including pp. 50-59 ('Stained Glass') and pp. 148-57 ('York Minster')

— 'Pre-Raphaelite Stained Glass: The Early Work of Edward Burne-Jones and William Morris', in Linda Parry ed., *William Morris: Art and Kelmscott*, Society of Antiquaries Occasional Papers, 18, Woodbridge, 1996, pp. 38-55

B. Sprakes, 'Medieval and Renaissance Stained Glass in the Vicinity of Barnsley', in B. Elliott ed., *Aspects of Barnsley*, 4, 1996, pp. 254-61

— 'Historical Notices of the De Mauley Family', in B. Elliott ed., *Aspects of Doncaster*, 1, 1997, pp. 19-38

## ITALIE

### VOLUME

- Ernesto Brivio, *Les vetrate del Duomo di Milano - un itinerario di fede e di luce*, Milano, DED- Ven Fabbrica del Duomo, 1996, 136 p.

### ARTICLES

#### F. Dell'Aqua

- « Il vetro da finestra. Monastero di San Vincenzo al Volturno. The window glass-factory of San Vincenzo al Volturno », in *Alte Vitrie, L'Arte del vetro e dintorni*, VI, n°3, 1996, p. 3-7.
- « Nota sui reperti vitrei del monastero di San Vincenzo al Volturno e della Capella Palatina di Arechi II a Salerno », in *Rassegna storica salernitana*, XIV, n° 27/1, 1997.
- « Ninth Century window Glass from the Monastery of San Vincenzo al Volturno (Molise - Italy), in *Journal of Glass Studies*, 39, 1997.
- en collab. avec D. Hodges, « The Window Glass in San Vincenzo al Volturno », in *The finds from the 1980-86 excavations*, ed. J. Mitchell- J.L. Hansen - C.M. Coutts, Centro di studi per l'Altomedioevo, Spoleto, 1998 (sous presse).
- « La produzione del vetro da finestra nel IX sec. Presso il monastero di San Vincenzo al Volturno (Molise) », in *Atti della settima giornata di studio dell'A.H.V.*, Milano, 14-15 dicembre 1996, Milano, 1998 (sous presse).

#### Caterina Pirina

- « Un catalogo dei fragmenti vitrei della Torre Civica di Pavia », in *Seminari su le vetrare italiane - patrimonio da salvare, Rendiconti dell'Istituto Lombardo*, 128 (1994), Milano, 1997.

## PAYS-BAS

### VOLUME DE CORPUS VITREARUM - PAYS-BAS

- Henny van Harten-Boers, Zsuzsanna van Ruyven-Zeman, with the collaboration of Christiane E. Coebergh-Surie and Herman Janse (final editing P.C.J. van Dael and I.M. Veldman), *The Stained Glass Windows in the Sint Janskerk at Gouda. The Glazing of the Clerestory of the Choir and of the Former Monastic Church of the Regulars*, Amsterdam, Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, 1997 (Corpus Vitrearum Netherlands, I).

### VOLUME AUTRE

- Zsuzsanna van Ruyven-Zeman, *Lambert van Noort inventor*, Verhandelingen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België, Klasse der Schone Kunsten 57 (1995), nr. 61, Brussel, 1995.

### ARTICLES

Peter J. C. van Dael

- « Glas in lood », in *Verborgene Kerk Schatten 1400-2000. Katholieke kunst uit Zuid-Holland* (ed. Tim Graas), in *Jaarboeken van de Stichting Oude Hollandse Kerken*, 43, Herfst 1996, p. 3-13.

- « De glazen in de Hervormde Kerk in De Rijp », in *Bulletin van de Stichting Oude Hollandse Kerken*, nr. 43, Herfst 1996, p. 14-27.

- « De glazen in de Oude Kerk te Delft », in *Bulletin van de Stichting Oude Hollandse Kerken*, nr. 43, Herfst 1996, p. 14-27.

X. van Eck and Chr. Coebergh-Surie

- « 'Behold, a greater than Jonas is here' : The iconographic program of the stained glass windows of Gouda, 1552-72 », in *Simiolus, Netherlands quarterly for the history of art*, 25, 1997, p. 5-44.

Zsuzsanna van Ruyven-Zeman,

- « De Firma Nicolas te Roermond. Glasschilderkunst uit de negentiende en vroeg-twintigste eeuw », in *Publications de la Société historique et archéologique dans le Limbourg*, 132, 1996, p. 199-272.

- « The church of St. Jan at Gouda. A monument of sixteenth-century stained glass. The windows and their cartoons », in *Gazette des Beaux-Arts*, 138, 1996, p. 1-10.

- « Hendrick de Keyser as a draftsman and a designer of stained glass », in *Simiolus, Netherlands quarterly for the history of art*, 25, 1997, p. 282-302.



- « Les cartons du seizième siècle de Gouda. Auteurs, notations, emplois et réemplois », in *Le vitrail et les arts graphiques (XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)* (sous presse).

I.M. Veldman

- « Calvinisme en de beeldende kunst in de zeventiende eeuw », in *Mensen van de Nieuwe Tijd. Een liber amicorum voor A.Th. van Deursen*, Amsterdam, 1996, p. 297-306.

## POLOGNE

Lesław Heine / Paweł Karaszkiewicz. Problemy konserwacji średniowiecznych witraży kościoła Mariackiego w Krakowie [résumé : The Problems of the conservation of medieval stained-glass of St Mary's Church in Cracow], in : *Studia i Materiały Wydziału Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie*, VII, Kraków 1997, pp. 141-215

Paweł Karaszkiewicz. Badania średniowiecznych witraży kościoła Mariackiego w Krakowie [ résumé : The Study of medieval stained-glass windows of St Mary's Church in Cracow], in: *Studia i Materiały Wydziału Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie*, VII, Kraków 1997, pp. 101-137

Lech Kalinowski. Średniowieczne witraże na wschodnich ziemiach Polski [Les vitraux du Moyen Age dans la region est de la Pologne], in : *Roczniki Humanistyczne*, XLII/4, 1994, pp. 21-39

Lech Kalinowski. Ars vitrea. Średniowieczna sztuka światła, koloru i symbolu [résumé: Ars vitrea. La lumière, la couleur et le symbole dans l'art médiéval du vitrail], in : *Folia Historiae Artium*, s.n. 2-3, 1997, pp. 7-14

Lech Kalinowski. Un Épisode Giottesque de la Verrière de Chełmno (Kulm), in : *Folia Historiae Artium*, s.n. 2-3, 1998, pp. 51-63

Lech Kalinowski / Helena Małkiewicz. Thorner Glasmalerei des 14. Jahrhunderts, in: *Die Kunst um den Deutschen Orden in Preussen und Livland. Studia Borussico-Baltica Torunensia Historiae Artium*, II, Toruń 1995, pp. 147-175

Lech Kalinowski / Helena Małkiewiczówna. Średniowieczne witraże Śląska [Les Vitraux du Moyen Age en Silesie], in: *Między Wrocławiem a Krakowem. Sztuka gotycka na Górnym Śląsku*, Katowice 1995, pp. 35-55

Lech Kalinowski / Helena Małkiewiczówna. Średniowieczne witraże kościoła Mariackiego w Krakowie [résumé: The Medieval Stained-Glass Windows of St Mary's Church in Cracow], in : *Studia i Materiały Wydziału Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie*, VII, Kraków 1997, pp. 13-97

Lech Kalinowski / Helena Małkiewicz. Die Kulmer Glasscheiben vom Ende des 14. Jahrhunderts als Beispiel für geometrische getupfte Muster in Überfangglas [ sous presse]

Lech Kalinowski / Helena Małkiewiczówna. Trzynastowieczne Ukrzyżowanie na kwaterze witrażowej z kościoła oo dominikanów w Krakowie [Un panneau avec Crucifixion de la fin du XIIIe siècle, de l'église des dominicains a Cracovie] (sous presse)

Helena Malkiewicz. Les vitraux au cycle des Miracles du Christ a l'église Notre Dame de Cracovie, in : *Folia Historiae Artium*. s.n. 2-3, 1998, pp. 15-50

## PORTUGAL

### ARTICLES

Pedro redol Lourenço da Silva

- « O Mosteiro da Batalha e o vitral em Portugal nos séculos XV e XVI », in *II Colóquio sobre História de Leiria e da sua Região - Actas*, I vol., Leiria, Câmara Municipal de Leiria, 1995, p. 51-78.

- « O vitral em Portugal nos Séculos XV e XVI. Contributos para o seu Estudos », in *O vitral - História, Conservação e Restauro*, Lisbonne, Instituto Português do Património Architectónico (sous presse).

- « A salvaguarda do Património vitralístico português. Reflexões para a contextualização de um problema », », in *O vitral - História, Conservação e Restauro*, Lisbonne, Instituto Português do Património Architectónico (sous presse).

- « Training in stained glass conservation at the Centro Conservação e Restauro da Batalha, Portugal, » in *Current Topics in Ceramics and Glass Conservation* (dir Norman H. Tennent), Londres (sous presse).

## SUISSE

### VOLUME DE CORPUS VITREARUM - SUISSE

- Brigitte Kurmann-Schwarz, *Die Glasmalereien des 15.-18. Jahrhunderts im Berner Münster*, Corpus Vitrearum Medii Aevi, Schweiz 4, Bern, 1998 (518 Druckseiten mit 61 Schemata, 450 Schwarz-Weiß-Abbildungen und 8 Farbtafeln) (im Druck)

### ARTICLES

#### Brigitte Kurmann-Schwarz

- « Berner Glasmalereien des 17. Jahrhunderts », in *Im Schatten des Goldenen Zeitalters und Auftraggeber im bernischen 17. Jahrhundert*, Kat. Ausst. Bd. 1, 1995, S. 220-230.

- zusammen mit P. Kurmann, « Chartres as a Work of Artistic Integration : Methodical Reflexions », in *Artistic Integration in Gothic Buildings*, Toronto/Buffalo/London, 1995, S. 131-152.

- « Der Schrein der heiligen Getrudis und das Problem der französischen Hofkunst im 13. Jahrhundert. Stand der Forschung und Probleme », in *Schatz aus dem Trümmern, Der Silberschrein von Nivelles und die europäische Hochgothik*, Katalog der Ausstellung, Köln, Schnütgen-Museum, Köln, 1995, S. 237-249.

- « La chasse de sainte Gertrude et l'art de la cour en France au XIII<sup>e</sup> siècle. Etat de la question et problèmes », in *Un trésor gothique. La chasse de Nivelles*, Catalogue d'exposition, Musée national du Moyen Age - Thermes de Cluny, Paris, 1996, S. 237-249.

- « Die heilige Klara in den Glasmalereien der ehemalige Klosterkirche von Königsfelden (Schweiz) », in *Chiara d'Assisi e la memoria di Francesco, Atti del convegno per l'VIII centenario della nascita di santa Chiara, Fara Sabina 1994*, Rieti, 1995, S. 129-147.

- Das schweizerische Corpus Vitrearum : Geschichte, Aufgaben, Zukunftperspektiven », in *NIKE-Bulletin*, 11, 1996, S. 6-8.

- « Récits, programme, commanditaires, concepteurs, donateurs : Publications récentes sur l'iconographie des vitraux de la cathédrale de Chartres », in *Bulletin monumental*, 154, 1996, S. 55-71.

- « Le vitrail de Simon Aligret de la cathédrale de Bourges et les artistes au service de Jean de Berry », in *Cahiers d'archéologie et d'histoire du Berry, Mélanges Jean-Yves Ribault*, 1996, S. 213-219.

- « La recherche suisse sur le vitrail et son cadre international : avantages, handicaps et contraintes », in *Revue suisse d'art et d'archéologie*, 53, 1996, p. 345-354.



- zusammen mit P. Kurmann, « Französische Bischöfe als Auftraggeber und Stifter von Glasmalereien. Das Kunstwerk als Geschichtsquelle », in *Zeitschrift für Kunstgeschichte*, 60, 1997, S. 429-450.
- « Die Glasmalereien des Mittelalters in der Schweiz », in *Glasmalereien aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Ihre Gefährdung und Erhaltung in unserer Umwelt, Jahressgabe der Deutschen Bundesstiftung Umwelt*, 1997, hrsg Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, S. 134-137, 144-161.
- Compte-rendu : « M. Hérold/F. Gatouillat, Les vitraux de Lorraine et d'Alsace, Corpus Vitrearum France / Inventaire général, Recensement des vitraux anciens de la France, 5, 1993 », in *Revue de l'Art*, 110, 1995, S. 80-82.
- Rezension : « C. Schaefer, Jean Fouquet an der Schwelle zur Renaissance, Dresden/Basel, 1994 », in *Zeitschrift für Kunstgeschichte*, 58, 1995, S. 577-585.
- Rezension : « M. Hérold/F. Gatouillat, Les vitraux de Lorraine et d'Alsace, Corpus Vitrearum France / Inventaire général, Recensement des vitraux anciens de la France, 5, Paris, 1993 », in *Zeitschrift für schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte*, 54, 1997, S. 243.
- « Bilder aus Licht und Farbe in Ulm. Das Corpus Vitrearum der mittelalterlichen Glasmalereien », in *NZZ*, Dienstag 22. August 1995, Nr. 193, S. 40.
- « Glasmalereiforschung : Corpus Vitrearum über Königsfelden », in *Bulletin I, Geistes- und Sozialwissenschaften*, Schweizerischer Nationalfonds, 17/XII, 1996, S. 7-9.
- « Gotische Glasmalereien aus der Nähe, Zu einer Ausstellung in der Franziskanerkirche zu Esslingen », in *NZZ*, 11.8.1997.

#### Stefan Trümpler

- « Ban, Ulrich d. Ä, Bann, Ulrich d. J., Ban, Heinrich , «Balthasar », in *Dictionnaire de la Suisse* (sous presse/consultation par Internet).
- « Zwei Glasgemälde aus der Mitte des 16. Jahrhunderts für den Schaffhauser Münzmeister Werner Zentgraf », in *Schaffhauser Beiträge für Geschichte*, 73, 1996, 47-71.
- « Les vitraux de 1860 de la Elisabethkirche à Bâle. Analyse et conservation des peintures », in *Grisaille, jaune d'argent, sanguine, émail et peinture à froid, Techniques de conservation. Dossiers de la commission royale des monuments, sites et fouilles de la région wallonne*, 3, 1996, 21-27.
- « 'Un véritable travail artistique et non industriel'. La technique du vitrail de Clement Heaton », in *Clement Heaton*, catalogue de l'exposition au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, Neuchâtel, 1996, 169-175.
- « Fungal Growth on Medieval Glass Paintings » (en collab. avec J.P. Kaiser et P. Raschle), in *Microbially Influenced Corrosion of Materials* (Heitz et al. Eds), Heidelberg, 1996, 353-357.

- « Le FNS et le Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail », in *Bulletin I, Fonds national suisse de la recherche scientifique, Sciences humaines et sociales*, 17/12, 1996, 3-4.

- « Glasmalerei in der Schweiz » (chapitre général et catalogue) in *Glasmalereien aus acht Jahrhunderten* (en collab. avec B. Kurmann-Schwaerz et A. Pasquier), éd. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Schweiz. Zentrum für Forschung und Information zur Glasmalerei, Edition Verlag, Leipzig, 1997.

- « L'histoire et la signification des vitraux de la Fille-Dieu », in *Les vitraux de la Fille-Dieu de Brian Clarke*, Romont/Berne, Editions Benteli, 1997, 16-23.

- « Vitrail avec le portrait de Pierre Canisius », in *Petrus Canisius 1597-1997*, Musée d'art et d'histoire de Fribourg, Fribourg, 1997, 75.

- « La conservation et la protection des vitraux médiévaux - une introduction », in *Programme de recherche franco-allemand sur la conservation des monuments historiques, colloque final de Strasbourg* (sous presse).

- « Die Arbeit am Rosenfenster der Kathedrale von Lausanne », in *Vorträge am 19. und 20. Berlin-Friedrichsfeldener Kolloquium*, Arbeitsstelle für Glasmalereiforschung des CVMA, Berlin/Potsdam (sous presse).